

## Le Role De La Lecture Dans L'Enseignement Du Francais

Faith Lori

Department of French, College of Education, Warri

### Résumé

Cette communication porte sur le rôle de la lecture dans l'enseignement de la langue Française. Toute activité académique repose sur la lecture. Il est très évident que la culture de lire est tombée depuis quelques années. Il est bien à noter que la lecture n'est pas seulement pour l'examen mais pour se développer et se transformer. Cette communication étudiera l'importance de la lecture, que lire? Comment enseigner la lecture et quelques recommandations. Sans doute, c'est bien remarquer que la lecture est très importante, non seulement dans le Français, mais dans tous les matières. La lecture c'est une manière de la vie. «There is this saying; to stop reading is to stop living. Reading maketh a man, reading maketh a language». Donc, la lecture est très importante non seulement dans l'éducation mais dans la vie.

### Introduction

La lecture, veut dire «compréhension écrite» c'est l'une des quatre compétences de la langue. La lecture, est au cœur de tous les cours que suivent les étudiants, mais aussi de la vie quotidienne. La lecture est d'une développe l'intelligence crée une prise de conscience et raffine le comportement d'être humaine. Malgré cela, nous constatons que cet aspect semble être négligé par la majorité des enseignants de Français. L'accent est mis sur l'écrit, l'écoute et plus généralement sur le développement de la compétence communicative. Alors que la lecture ne doit pas être dissociée de l'acte de communication. Par conséquent, nous remarquons une déperdition de la lecture, ou du moins une démotivation, car bon nombre d'apprenants évitent de lire, ils voient en la lecture une sorte de contrainte.

En tant qu'enseignant de la langue Française, nous ne pouvons constaté dans des classes de Française, même à un niveau avancé, dans les collèges d'éducation et les universités, que les apprenants ont des difficultés à lire

correctement un énoncé ou un texte, même s'ils ont une connaissance adéquate de la grammaire et du vocabulaire. Ces difficultés à lire proviennent de la tension, de la peur de mal prononcer les mots, mais surtout d'une connaissance limitée du vocabulaire et de la prononciation. L'enseignement de la lecture, à la différence de celui de la langue ne doit pas selon nous, être vu en termes de programme et d'acquisition, mais en termes d'essais, de préparation à une évolution qui se poursuivra durant toute une vie. Bien qu'il y ait des cours qui fassent appel à la lecture dans les institutions tertiaires (Reading Comprehension, Extensive Reading of Prescribed Texts), les apprenants ont toujours du mal à déchiffrer un mot. Il ne s'agit pas d'attendre les cours qui ont rapport avec la lecture pour faire lire les apprenants, mais de les initier graduellement à prendre plaisir à la lecture en lisant tout ce qui leur passe par la main.

### L'importance de la Lecture

La lecture joue un rôle très important dans la vie de l'individu en ce sens qu'elle

élargit son horizon et développe sa faculté intellectuelle. A travers la lecture, on vit l'expérience de l'autre et sa propre expérience, on se confronte à des expériences qu'on n'aura pouvoir être jamais l'occasion de faire. La lecture nous expose donc au monde divers, elle développe la pensée et l'expression. D'après Ukeke (2010):

*«Reading is one of the fundamental building blocks of learning, reading enhances chances of success in and out of school. Through reading we become better informed understand ourselves and others better and develop ourselves as thoughtful and constructive contributors to a society open to development».*

Dans la classe de la langue Française, la lecture est un exercice excellent, et

fondamental pour la prononciation (corriger la défaillance phonétique et l'intonation), l'enrichissement du vocabulaire et l'enregistrement des tournures grammaticales correctes. Maîtriser la langue usuelle reste donc l'objectif premier de la lecture. Pourtant, la lecture est d'abord, un plaisir avant d'être un travail; c'est-à-dire que le travail de lecture ne doit pas masquer le plaisir de lire. Dans les classes de la langue Française, on affronte une difficulté importante, car les apprenants n'entendent rien s'ils n'ont pas l'habitude des structures de la langue. Pour les apprenants qui ne savent pas lire (au sens littéral du terme), le plaisir de la lecture est très limité à cause des fautes dues à la mauvaise prononciation des mots.

#### **Qu'est-ce qu'on peut lire?**

La réponse c'est tout, en tenant compte du niveau des apprenants. Notons néanmoins que ce n'est pas une décision à prendre à la légère. A part les manuels, on peut faire entrer dans les classes, des journaux, des revues, des bandes dessinées etc. Il est aussi nécessaire de préciser au moins pour soi-même les objectifs que l'on vise et qui peuvent être différents. Les textes choisis doivent être à portée des apprenants sinon la lecture devient ennuyeuse aussi bien pour l'enseignant que pour les apprenants. Alors l'idée d'un bon choix des textes de lecture pour nous est une tâche inévitable. Il incombe donc à l'enseignant de rendre la lecture attrayante en l'associant à des situations agréables, car «un texte trop difficile fatiguera la classe sans bénéfice. Moyle (1982:103) soutient aussi que “if reading is to be meaningful and enjoyable, then we must be certain that the words which the child is called upon to read are

words within his own vocabulary". Cela revient à dire en fait que, l'enseignant à intérêt à choisir des textes qui éveilleront l'attention des apprenants, et surtout des textes dont le vocabulaire sera au niveau des apprenants. Car même si l'apprenant est motivé pour lire un extrait donné, et s'il est même prêt de réagir de manière authentique, la difficulté du passage du point de vue linguistique peut l'empêcher de formuler sa réaction. Pour nous les enseignants, le type d'enseignement que nous cherchons à préparer aide l'apprenant à 'tout lire', la littérature qui fait partie de ce tout n'y perdra pas. Il faut le reconnaître, la lecture des textes littéraires constitue un obstacle linguistique pour les apprenants de la langue Française. La seule manière de surmonter cet obstacle est d'entraîner les apprenants à déchiffrer les lettres sur papier. Il est donc indispensable de développer le plus vite possible l'automatisation de la reconnaissance de l'image orthographique des mots. Il est très important que les parents et les enseignants sachent leur choisir des textes de lecture qu'ils font pour leur formation.

### L'enseignement de la Lecture

D'après Kikanme (2010)

«Un  
des  
objec  
tifs  
princ  
ipaux  
d'ap  
prent  
issag  
e de  
la  
lectu  
re est

de  
perm  
ettre  
à  
l'app  
rena  
nt de  
parve  
nir  
comp  
rendr  
e ce  
qu'il  
lit».

L'enseignement de lecture n'est pas une activité autonome. Lire, ce n'est pas seulement prononcer un mot, la maîtrise de la lecture nécessite en effet le développement de capacités très spécifiques; les capacités d'identité des mots écrits. Un des objectifs principaux de l'apprentissage de la lecture est de permettre à l'apprenant de parvenir à comprendre ce qu'il lit de la même manière qu'il comprend ce qu'il entend. Pour cela, la lecture est souvent suivie de questions qui mènent à la compréhension du texte lu. Il ne sert à rien de lire un texte sans le comprendre, de même qu'il ne sert à rien de proposer des textes difficiles à lire, parce que les obstacles linguistiques détruisent le désir de lire.

Nous allons procéder par étape, car il y a des lacunes particulières à chaque niveau.

- i. **Au niveau élémentaire:** C'est-à-dire avec les grands débutants, la lecture est le plus souvent limitée à l'identification des mots, c'est-à-dire à reconnaître l'équivalent des mots prononcés à l'oral par l'écrit. Ce concept de décodage réside

dans le fait que la langue est d'abord parlée et que l'écriture est simplement la représentation graphique de la parole. Le processus est alors de découvrir la correspondance entre le graphème (l'écrit) et le phonème (la parole).

L'apprenant doit être amené à comprendre le plus tôt que possible le sens de ce qu'il lit, sinon la lecture devient ennuyeuse. A ce niveau, on peut aussi introduire des poésies courtes parce que la poésie constitue un tout en soi, et aussi parce qu'il est facile de la faire apprendre par cœur. La récitation est aussi un exercice excellent pour la prononciation.

- ii. **Au niveau moyen:** à ce niveau, l'apprenant doit être capable de prononcer ce qu'il lit. La compréhension du texte ne se trouve pas dans des phrases elles-mêmes, mais dans une connaissance préalable des vocabulaires qui constituent les phrases.

Dallmann(1984) Carla et McCarthy(1988) proposent une étude préalable des vocabulaires considérés être au-delà de la compétence moyenne de l'apprenant et qui poseraient un problème de compréhension. Cook (2001:81) affirme aussi que "the background knowledge into which a text fits, sometimes called schema, plays a large role on how it is read".

A ce niveau, les passages ou extraits de textes courts sont présentés aux apprenants. On les entraîne à la segmentation, la division de texte en segments de phrases significatifs, on les entraîne aussi à reconnaître et à suivre (à la ponctuation, à faire à la liaison. La lecture est suivie des questions pour vérifier la compréhension du texte. Les questions à choix multiples seraient préférables à ce niveau, c'est l'une des meilleures façons de vérifier ce que l'apprenant a compris du texte.

- iii. **Au niveau avancé:** A ce niveau on s'attend à ce que les apprenants soient capables de surmonter certaines obstacles linguistiques. En effet, on estime que les phonèmes Français sont déjà acquis par les apprenants, c'est-à-dire fixés, intégrés et disponibles pour être prononcés à tout moment. Car en fait, la lecture met en jeu la réalisation phonologique d'une langue. Comme matériels à lire, des textes d'articles de journaux, des textes à contenus civilisationnels et des textes littéraires sont les bienvenus. Bien entendu, il faut que ces textes éveillent d'abord l'intérêt, puis le plaisir de lire. Le texte à lire doit non seulement être intéressant, mais il doit renfermer une idée globale et complète. Un long passage qui a un début et une fin est mieux que des passages courts, décousus qui n'ont aucun rapport entre eux.

### **Les problèmes qui affrontent la lecture**

C'est vrai dire que beaucoup de Nigériens qui sont littérés n'aiment pas lire. Okeke (2010) a constaté que:

*«Millions of Nigerians who are literate do not read. This is a major consequence of not having a culture of reading. It is therefore clear that most Nigerians survive more by what they hear than what they read. And this is why in spite of bulletins with full information, distributed at religious or social lengthy announcements are still made of same information contained in the bulletins».*

Cette recherche a identifié quatre problèmes qui affrontent la lecture.

### **Le manque d'intérêt**

Aujourd'hui, surtout parmi les étudiants, la culture de lire est tombée. Beaucoup de gens ne lisent pas. Les étudiants attendent jusqu'à l'examen avant qu'ils lisent. C'est peu d'étudiants qui lisent dès le commencement du semestre jusqu'à l'examen. A part de lire avant et pendant l'examen, ils manquent l'intérêt de lire généralement.

### **Le Manque de la patience**

Les étudiants n'ont pas la patience lorsqu'ils lisent.

Selon Kikanme (2010):

*«L'apprenants précipitent dans sa lecture. Il lit vite, il ne prend pas son temps dans le calme, puis, il fait souvent une lecture rapide au détriment d'une vraie lecture qui demande plus d'attention et de patience».*

Ceci a beaucoup contribué à l'échec chez les étudiants parce qu'ils ne comprennent

pas ce qu'ils lisent à cause du manque de patience.

### **Le manque de livres dans les bibliothèques**

Pour ce problème, le gouvernement est coupable parce qu'il n'a rien fait, pendant des années pour fournir livres. Ceci c'est un grand problème dans tous les niveaux d'éducation; le primaire, le secondaire et les hautes écoles. Les professeurs et les étudiants qui veulent faire la recherche ont toujours la difficulté à trouver des livres courants. Pour les professeurs et les étudiants de français, le problème est plus grave, parce qu'ils ne trouvent pas facilement à acheter les livres français surtout ceux qui sont au sud-sud, au nord et à l'est du Nigeria.

### **La nouvelle technologie (social media)**

Ceci a vraiment empêché la culture de lire surtout «le face book» et d'autres choses dans l'intérêt qui n'a rien à faire avec leurs études. Ceci a beaucoup contribué négativement à la vie des étudiants. Au lieu de lire, ils préfèrent de faire «le ping et le chat» et regardent la photo avec leurs téléphones. Même si pendant le cours dans ils font «le ping et le chat». C'est un majeur problème.

### **Conclusion et Recommandations**

Finalement, par la lecture, on fait accéder à l'apprenant une grande variété de types de textes qui constitueront son univers de lecture. Apprendre à lire dans une classe de la langue Française permet à l'apprenant d'améliorer son orthographe, accroître son vocabulaire et perfectionner son style. La lecture est une des originalités de l'enseignement du français. Par elle, l'apprenant arrive à mieux

maîtriser la langue et à être sûr de lui-même. Une personne qui sait bien lire a de forte chance de bien développer son expression orale et écrite.

L'apprenant doit comprendre le sens de ce qu'il lit, ce qui rend l'apprentissage efficace. Il ne suffit pas de donner des exercices aux apprenants, ils doivent pouvoir lire et saisir le sens non seulement de l'énoncé, mais aussi de ce qu'on leur propose de faire.

L'apprenant à lire dès que l'occasion se présente, même pendant les cours de grammaire, expression écrite, et la littérature. On peut demander aux apprenants de lire les exercices qu'on leur propose de faire dans les manuels à haute voix. Cela se fait à tour de rôle. Bien que ce ne soit pas un cours de lecture, cela lui donne quand même l'occasion de s'évaluer.

Quelques recommandations pour améliorer la lecture:

- il faut envoyer les enseignants spécialisés aux écoles pour enseigner l'art de lecture.
- Le gouvernement de leur part doit fournir aux écoles des livres et d'autres manuels pédagogiques.
- Les enseignants doivent mettre l'accent sur la lecture dans tous les niveaux; l'école primaire, l'école secondaire et les hautes écoles.
- Les autorités des écoles de leur part peuvent fournir aux bibliothèques des leurs écoles avec des quotidiens, des journaux etc.
- Les parents de leur part doivent encourager la lecture, donc, ils doivent fournir leurs enfants les

livres et d'autres manuel qu'ils ont besoins.

- Les apprenants de leurs part doivent décourager l'abuse des nouvelles technologies.
- Il faut aussi la patience et des concentrations lors qu'ils lisent, ils doivent éviter les distractions de toutes sortes.

### Références

Adamu, M.M. (2007). «La lecture dans le milieu scolaire face à la technologie du millénaire». Paper presented @ 10th UFTAN conference held @ University of Benin, Benin City.

Caillaud, J. (1981). «L'utilisation des textes Littéraires» In *Guide Pédagogique Pour le professeur de Français Langue Etrangère*, France: Hachette.

Carrell, P.L. (1984). "Evidence of a Formal Scheme in Second Language Comprehension", In *Language Learning*, 34, p. 87-111.

Cook, V. (2001). *Second Language Learning and Language Teaching*, Great Britain: Arnold.

Dallmann, M. et al (1984). *The Teaching of Reading*, London: Holt, Rinehart & Winston.

Garter. & McCarthy, M.(1988). *Vocabulary and Language Teaching*, London: Longman.

Gueunier, N. (1984). «Quelques Prépositions sur l'enseignement de la lecture» In *Lecture des textes et*

*enseignement de Français*, France: Hachette.

Kameenui et al (1982). "Effects of Text Construction and Instructional Procedures for Teaching Word Meaning on Comprehension and recall", In *Reading Research Quarterly*, 17(3).

Kikanme, E.C. (2008). «L'évolution d'une formation en classe de FLE dans une approche communicative» une communication présenté à la conférence de l'INTERCRAFT à FCE Eha-Amufu.

Kikanme, E.C. (2010). «L'acquisition de la compétences de lecture en Français langue étranger courants méthodologiques». *Journal of School of Languages, Adeyemi Collège of Education*, 5.

Moyle, D. (1982). *The Teaching of Reading*, England: 4<sup>th</sup> ed.

Nataf, R. (1984). «Textes anciens et apprentissage d'aujourd'hui» In *Le Français dans le Monde*, 182.

Okeke, T.U. (2010). «Promoting reading culture in Nigeria Society through the Universal Basic Education». A paper presented @ the 12th UFTAN conference held @ University of Lagos.

Widdowson, H.G. (1981). *Une Approche Communicative de l'Enseignement des Langues*, France: Halter, Credif.

